

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 73/2019/DS-PT

Ngày: 17-7-2019

V/v “Tranh chấp về bồi thường
thiệt hại do sức khỏe bị xâm
phạm”.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Huỳnh Châu Thạch

Các Thẩm phán:

Ông Huỳnh Văn Hiệp

Ông Trịnh Văn Hùng

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Đạt Nguyên – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà Võ Thị Kim Anh – Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 7 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng; xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 81/2019/TLPT- DS ngày 26 tháng 6 năm 2019 về tranh chấp: “Bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm”.

Do Bản án dân sự sơ thẩm số 13/2019/DS-ST ngày 14/5/2019 của Tòa án nhân dân huyện X, tỉnh Lâm Đồng bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 154/2018/QĐ-PT ngày 03/7/2019 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Anh Đinh QV, sinh năm 1999; cư trú tại thôn TN, xã DP, huyện X, tỉnh Lâm Đồng, vắng mặt.

Người đại diện hợp pháp: Chị Nguyễn Bá T, sinh năm: 1993; cư trú tại xã TH, huyện X, tỉnh Lâm Đồng; là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền số 4153, quyển số 02 TP/CC-SCC/HĐGD do Văn phòng công chứng Nguyễn Mậu An chứng thực ngày 07/6/2019), có mặt.

Bị đơn: Anh Đỗ ĐG, sinh năm: 2001; cư trú tại thôn SC, xã LH, huyện X, tỉnh Lâm Đồng, vắng mặt.

Người đại diện hợp pháp: Bà Vũ TT, sinh năm: 1969; cư trú tại thôn SC, xã LH, huyện X, tỉnh Lâm Đồng; là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy

quyền số 427/ SCT/CK do Ủy ban nhân dân thị trấn ĐQ, huyện ĐQ, tỉnh ĐN chứng thực ngày 08/5/2019), có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Vợ chồng ông Đỗ ĐL, sinh năm: 1965, bà Vũ TT, sinh năm: 1969; cùng cư trú tại thôn SC, xã LH, huyện X, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện hợp pháp của ông ĐL: Bà Vũ TT, sinh năm: 1969; cư trú tại thôn SC, xã LH, huyện X, tỉnh Lâm Đồng, là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền do Ủy ban nhân dân xã LH, huyện X, tỉnh Lâm Đồng chứng thực ngày 11/02/2019), có mặt.

Người kháng cáo: Anh Đinh QV - Nguyên đơn; bà Vũ TT - Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện anh Đinh QV, lời trình bày tại các bản tự khai và trong quá trình tham gia tố tụng của chị Nguyễn Bá T tại giai đoạn sơ thẩm của thì:

Vào khoảng 14 giờ 00 phút ngày 13/5/2018 anh QV điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 49M8-8122 chạy từ Ngã ba rừng thông đến đoạn đường thôn Y, xã TH, huyện X, tỉnh Lâm Đồng thì va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 49AC.002-12 do anh Đỗ ĐG điều khiển chạy từ trong vĩa hè ra đường theo hướng cùng chiều với xe của anh QV dẫn đến tai nạn, sau đó được mọi người đưa đến Trung tâm y tế huyện X sơ cứu rồi chuyển lên Bệnh viện đa khoa tỉnh Lâm Đồng điều trị từ ngày 13/5/2018 đến ngày 21/5/2018 thì được xuất viện. Hậu quả anh QV bị vỡ lá lách phải phẫu thuật cắt bỏ lá lách. Kết quả giám định tỉ lệ thương tật của anh QV là 34%.

Do không đủ yếu tố để khởi tố vụ án hình sự nên Công an huyện X đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với anh Đỗ ĐG. Sau khi tai xảy ra cho đến nay anh Đỗ ĐG không đến thăm hỏi cũng như không có trách nhiệm bồi thường gì cho anh QV. Nên anh QV làm đơn khởi kiện yêu cầu Tòa án buộc anh Đỗ ĐG phải bồi thường cho anh các khoản sau:

- + Chi phí sơ cứu tại Trung tâm y tế huyện X với số tiền là 496.000đ;
- + Tiền thuê xe chở đi cấp cứu và đi giám định thương tích từ DP đi thành phố Đà Lạt là 2.000.000đ;
- + Chi phí mua thuốc và điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Lâm Đồng là 9.346.000đ;
- + Tiền công không lao động được trong 09 ngày (từ ngày 13/5/2018 đến ngày 21/5/2018) điều trị tại bệnh viện là 09 ngày x 400.000đ/ngày = 3.600.000đ;

+ Tiền công của một người chăm sóc anh QV trong quá trình điều trị tại bệnh viện là 13 ngày x 250.000đ/ngày = 3.250.000đ;

+ Tiền bồi thường thiệt hại thu nhập thực tế bị giảm sút do phải nghỉ việc để phục hồi sức khỏe là 90 ngày x 400.000đ/ngày = 36.000.000đ;

+ Bồi thường thiệt hại do bị mất 34% sức khỏe là 25 tháng lương tối thiểu x 1.390.000đ = 34.750.000đ;

Tổng cộng anh QV yêu cầu anh ĐG phải bồi thường cho anh số tiền là 89.442.000đ.

- Theo lời trình bày của anh Đỗ ĐG thì: Vào khoảng 13 giờ 30 phút ngày 13/5/2018 anh điều khiển chiếc xe 50 phân khối của gia đình đi từ nhà ra hướng Trường Trung học phổ thông TH để tham gia buổi khai giảng lớp học hè. Giữa đường trời mưa nên anh ghé vào quán tạp hóa tại thôn Y, xã TH, huyện X để mua áo mưa. Sau khi mặc xong anh tiếp tục điều khiển phương tiện xuống lề đường. Khi đó đường vắng không có ai chỉ có một chiếc xe ở cách anh rất xa nên anh không sử dụng xi nhan. Sau khi anh đi được khoảng 05 mét thì xe phía sau đã va quệt vào xe anh (tay lái xe phía sau quệt vào tay lái của anh làm xi nhan anh bật lên). Xe anh xoay đầu về phía lề đường làm xe đổ. Anh không có tài sản riêng và nhận thấy mình không có lỗi nên không đồng ý về việc bồi thường. Ngoài ra anh không trình bày gì thêm.

- Vợ chồng ông Đỗ ĐL, bà Vũ TT trình bày: qua yêu cầu khởi kiện của anh QV thì gia đình ông, bà không đồng ý bồi thường vì trong vụ việc này bản thân anh ĐG con trai của ông, bà không có lỗi.

Tòa án đã tiến hành hòa giải nhưng không thành.

Tại Bản án số 13/2019/DS-ST ngày 14 tháng 5 năm 2019 Toà án nhân dân huyện X, tỉnh Lâm Đồng đã xử :

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Đình QV đối với anh Đỗ ĐG về việc yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

Buộc vợ chồng ông Đỗ ĐL, bà Vũ TT phải có trách nhiệm bồi thường cho anh Đình QV số tiền là 35.873.000đ.

Ngoài ra Bản án còn tuyên về án phí, quyền kháng cáo và trách nhiệm thi hành án của các đương sự.

Ngày 21/5/2019 anh Đình QV kháng cáo yêu cầu sửa một phần Bản án sơ thẩm, tăng mức bồi thường thiệt hại.

Ngày 27/5/2019 bà Vũ TT kháng cáo đề nghị không chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

Tại phiên tòa,

Chị Nguyễn Bá T, người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn, giữ nguyên kháng cáo đề nghị tăng mức bồi thường thiệt hại. Bà Vũ TT vẫn giữ nguyên kháng cáo đề nghị không chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng phát biểu về việc tuân theo pháp luật trong quá trình giải quyết vụ án. Về nội dung: Đề nghị không chấp nhận kháng cáo của nguyên đơn và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Xuất phát từ việc vào ngày 13/5/2018 anh Đinh QV điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 49M8-8122 chạy từ Ngã ba rừng thông đến đoạn đường thôn Y, xã TH, huyện X thì va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 49AC.002-12 do anh Đỗ ĐG điều khiển chạy từ trong vĩa hè chạy ra đường theo hướng cùng chiều với xe của anh QV dẫn đến tai nạn. Do đó anh QV khởi kiện yêu cầu anh ĐG phải bồi thường cho anh số tiền là 89.442.000đ, anh ĐG không đồng ý nên các bên phát sinh tranh chấp. Cấp sơ thẩm xác định quan hệ tranh chấp giữa các bên là “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” là phù hợp với quy định của pháp luật.

[2] Qua xem xét thì thấy rằng trong thực tế vào khoảng 14 giờ 00 giờ ngày 13/5/2018 tại đoạn đường nhựa thuộc thôn Y, xã TH, huyện X có xảy ra tai nạn giao thông giữa anh QV và anh ĐG là những người điều khiển xe mô tô. Theo đó anh ĐG điều khiển xe mô tô từ quán tạp hóa xuống lòng đường trong điều kiện thời tiết mưa không chú ý quan sát, không có tín hiệu đèn xi nhan khi chuyển hướng nên đã va chạm với xe mô tô của anh QV đang lưu thông cùng chiều. Hậu quả anh QV bị vỡ lá lách phải phẫu thuật cắt bỏ lá lách theo kết quả giám định tỉ lệ thương tật của anh QV là 34% và nằm điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Lâm Đồng từ ngày 13/5/2018 đến ngày 21/5/2018 thì được xuất viện. Nay anh QV yêu cầu bị đơn phải bồi thường thiệt hại do tai nạn xảy ra không do lỗi của anh.

[3] Theo hồ sơ thể hiện thì sau khi xảy ra sự việc, anh QV đã yêu cầu Công an huyện X xử lý vụ việc theo quy định của pháp luật. Tại phiên tòa, bà TT, người đại diện hợp pháp của anh ĐG, cho rằng tai nạn xảy ra là do lỗi hoàn toàn thuộc về anh QV nhưng không xuất trình được chứng cứ chứng minh, trong khi đó tại Báo cáo kết luận điều tra, giải quyết vụ tai nạn giao thông ngày 24/10/2018 của Công an huyện X đã kết luận: “Nguyên nhân của vụ tai nạn giao thông là do Đỗ ĐG điều khiển phương tiện chuyển hướng không có tín hiệu báo rẽ” và lỗi của các bên có liên quan vụ tai nạn giao thông là “lỗi thuộc về bên Đỗ ĐG”. Đồng thời Công an huyện X đã tiến hành giám định thương tích đối với

anh QV. Theo đó tại Bản kết luận giám định số 207/2018/TgT ngày 07/9/2018 Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng đã kết luận anh QV bị tổn thương cơ thể 34%. Do chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự nên Công an huyện X đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Đỗ ĐG với mức phạt là 175.000đ. Do vậy căn cứ vào Báo cáo kết luận điều tra, giải quyết vụ tai nạn giao thông ngày 24/10/2018 của Công an huyện X để làm cơ sở cho việc giải quyết vụ án.

[4] Đối với số tiền anh QV yêu cầu bồi thường thiệt hại thì thấy rằng:

- Chi phí sơ cứu tại Trung tâm y tế huyện X là 496.000đ; thuê xe chở đi cấp cứu và đi giám định thương tích từ DP đi thành phố Đà Lạt là 2.000.000đ; mua thuốc và điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Lâm Đồng là 9.346.000đ; các khoản này có hóa đơn, chứng từ hợp lệ nên cấp chấp nhận là có cơ sở.

- Đối với yêu cầu tính tiền công không lao động được trong thời gian điều trị tại bệnh viện 09 ngày (từ ngày 13/5/2018 đến ngày 21/5/2018) x 400.000đ/ngày = 3.600.000đ; tiền công của một người chăm sóc anh QV trong quá trình điều trị tại bệnh viện là 13 ngày x 250.000đ/ngày = 3.250.000đ; tiền bồi thường thiệt hại thu nhập thực tế bị giảm sút do phải nghỉ việc để phục hồi sức khỏe là 90 ngày x 400.000đ/ngày = 36.000.000đ; tiền bồi thường thiệt hại do bị mất 34% sức khỏe là 25 tháng lương tối thiểu x 1.390.000đ = 34.750.000đ; do anh QV yêu cầu quá cao, cấp sơ thẩm đã căn cứ vào quy định của pháp luật để điều chỉnh lại và xét đến lỗi trong việc xảy ra tai nạn, tuổi chịu trách nhiệm bồi thường để buộc vợ chồng ông ĐL, bà TT phải bồi thường tất cả các khoản cho anh QV tổng cộng là 35.873.000đ là phù hợp.

[5] Cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất của vụ án nên không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của anh Đình QV và bà Vũ TT, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

[6] Đối với việc bà TT yêu cầu anh QV phải bồi thường số tiền bị thiệt hại bao gồm chi phí sửa xe của anh ĐG, chi phí năm học 2018-2019 của anh ĐG thì thấy rằng do tại giai đoạn sơ thẩm chưa giải quyết nên cấp phúc thẩm không xem xét được. Trong trường hợp bà TT và anh ĐG có căn cứ chứng minh thì được quyền khởi kiện bằng một vụ án khác theo quy định của pháp luật.

[7] Về án phí: Theo quy định tại Điểm d Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án thì người yêu cầu bồi thường về tính mạng, sức khỏe, danh dự, nhân phẩm, uy tín được miễn nộp tiền tạm ứng án phí, án phí, tạm ứng lệ phí Tòa án, lệ phí Tòa án, tuy nhiên Tòa án cấp sơ thẩm lại thông báo cho anh QV nộp tiền tạm ứng án phí Dân sự phúc thẩm là không phù hợp với điều khoản vừa viện dẫn, cần rút kinh nghiệm.

Do kháng cáo không được chấp nhận nên bà TT phải chịu án phí Dân sự phúc thẩm, anh QV được nhận lại số tiền tạm ứng án phí Dân sự phúc thẩm đã nộp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ Khoản 1 Điều 308, Khoản 1 Điều 157 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

- Căn cứ các Điều 584, 585, 586, 590 Bộ luật Dân sự năm 2015;

- Căn cứ Điểm d Khoản 1 Điều 12, Khoản 2 Điều 26, Khoản 1 Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Không chấp nhận kháng cáo của anh Đình QV và bà Vũ TT, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Đình QV về việc “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” đối với anh Đỗ ĐG.

Buộc vợ chồng ông Đỗ ĐL, bà Vũ TT phải có trách nhiệm bồi thường cho anh Đình QV số tiền 35.873.000đ (ba mươi lăm triệu tám trăm bảy mươi ba nghìn đồng).

2. Về án phí:

- Án phí sơ thẩm: Vợ chồng ông Đỗ ĐL, bà Vũ TT phải chịu 1.793.000đ án phí Dân sự sơ thẩm.

- Án phí phúc thẩm:

Bà Vũ TT phải chịu 300.000đ án phí Dân sự phúc thẩm, được trừ vào số tiền 300.000đ tạm ứng án phí Dân sự phúc thẩm đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2016/0001218 ngày 28/5/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện X, tỉnh Lâm Đồng. Bà TT đã nộp đủ án phí.

Anh Đình QV được nhận lại số tiền 300.000đ tạm ứng án phí Dân sự phúc thẩm đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2016/0001239 ngày 07/6/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện X, tỉnh Lâm Đồng.

3. Về nghĩa vụ thi hành án:

Kể từ ngày Bản án có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn

yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo các quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng KT-NV TAND tỉnh Lâm Đồng;
- TAND huyện X, tỉnh Lâm Đồng;
- Đường sự;
- Lưu: bộ phận lưu trữ, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Huỳnh Châu Thạch